

DFUE-Warenbegleitschein		Sendungs-Nr.: 45643		26.07.18 15:00	
				Blatt Nr. 1 / 1	
Lieferant -Werk:	001	Empfänger	-Werk Kunde: 100	Ablagestelle: 14248	
-Nr:	91024029		-Nummer:	Lagerort:	
DGH Heidenau GmbH & Co. KG		Workx S.r.l.s.		Verbrauchsstelle:	
Müglitztalstr. 43		Via dei Gerani, 5 - 7 - 9		Versandart: 01	
01809 Dohna		I - 70026 Modugno (BA)		Frachtführer: Schweitzer Sped	
			- Nummer:		
Sendungsgewicht Brutto: 0014398					
LS-Nr.	Sachnummer Kunde		Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant			Zusatzdaten Lieferant	
-Pos.	Packmittel	-Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge	-Nummer Lieferant
	Charge:				Konsignation
	Text:				
170200	2500332190		990	ST Clutch Housing	550003451401
26.07.18	7176/5				208108
001	Packmittel	33	TBA501494	30	✓ 5008452042
		33	TBA501541	0	
		165	TBA501541	6	
170201	2500332190		210	ST Clutch Housing	550003451401
26.07.18	7176/6				
001	Packmittel	7	TBA501494	30	✓ 5008452008
		7	TBA501541	0	
		35	TBA501541	6	
Eintreff.: 28.07.18					Ende
WE:		Warenprüfung:		Güteprüfung:	

DFUE-Warenbegleitschein		Sendungs-Nr.: 45643		26.07.18 15:00	
				Blatt Nr. 1 / 1	
Lieferant -Werk:	001	Empfänger	-Werk Kunde: 100	Ablagestelle: 14248	
-Nr:	91024029		-Nummer:	Lagerort:	
DGH Heidenau GmbH & Co. KG		Workx S.r.l.s.		Verbrauchsstelle:	
Müglitztalstr. 43		Via dei Gerani, 5 - 7 - 9		Versandart: 01	
01809 Dohna		I - 70026 Modugno (BA)		Frachtführer: Schweitzer Sped	
			- Nummer:		
Sendungsgewicht Brutto: 0014398					
LS-Nr.	Sachnummer Kunde		Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant			Zusatzdaten Lieferant	
-Pos.	Packmittel	-Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge	-Nummer Lieferant
	Charge:				Konsignation
	Text:				
170200	2500332190		990	ST Clutch Housing	550003451401
26.07.18	7176/5				
001	Packmittel	33	TBA501494	30	
		33	TBA501541	0	
		165	TBA501541	6	
170201	2500332190		210	ST Clutch Housing	550003451401
26.07.18	7176/6				
001	Packmittel	7	TBA501494	30	
		7	TBA501541	0	
		35	TBA501541	6	
Eintreff.: 28.07.18					
WE:		Warenprüfung:		Güteprüfung:	
Ende					

3) Speditionsauftrag-Nr.: _____

46) Für Waren
-empfänger

* En cas de Marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en lettres majuscules. Marchandises ces classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1. ADR "bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeileinstufung, Verpackungsgruppe und Turnabschließungscode, Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonstige Dokumentation Absatz 5.4.1.1.1. ADR"

Les Parties encadrées de lignes grises doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubri-

21+22

ein schließlich y compris et

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

10038 (280.70.1) 05.2009 ADR 2009

1 Absender (Name, Anschrift, Land) (nom, adresse, pays) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				CMR SA-Nr.40932																																																			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) (Destinataire (nom, adresse, pays) Getra S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno(Bari)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) (Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg																																																							
3 Auslieferungsort des Gutes (Lieu prévu pour livraison de la marchandise) Modugno(Bari) Italia				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) (Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Lieu et date de la prise en charge de la marchandise) Dohna Deutschland 26.07.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer (Reserves et observations des Transporteurs) <i>NR. Sib. 0429213</i>																																																							
5 Beigefügte Dokumente (Documents annexes) Lieferscheine-Nr. 170200, 170201		6 Kennzeichen u. Nummern (Marges et numeros) 2500332190 2500332190		7 Anzahl der Packstücke (Nombre des Cois) 33	8 Art der Verpackung (Mode d'emballage) TBA501494+198xTBA501 TBA501494+42xTBA5015	9 Offiz. Benennung l. g. Beförderung (Designation officielle de transport)	10 Stabskürztzeichen (No. Statistique)	11 Bruttogewicht in kg (Poids brut. Kg) 11.878,68 2.519,72	12 Umlang in m ³ (Cubage m ³)																																																		
UN-Nummer (Numero UN) UN				Ben. (s. Nr. 9) (Nom. Volet N°9)	Gefahrzettelnummer Nr. (Numero d'etiquette)	Verp.-Gruppe (Groupe d'emballage)	Tunnelbeschränkungscode (Code de restriction en tunnels)	19 zu zahlen von: (A payer par): Fracht Prix de transport Ermäßigungen Reductions																																																			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften (Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulieres)																																																											
14 Rückerstattung (Remboursement)				15 Frachtzahlungsanweisung (Prescription d'affranchissement) EXW				20 Besondere Vereinbarungen (Conventions particulieres)																																																			
21 Ausgefertigt in (Etablie a) Dohna am (le) 26.07.2018				24 Gut empfangen (Reception des marchandises) am (le) 26.07.2018 Datum (Date)																																																							
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna/Dresden				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) CARRION EXPEDITION S.R.L. Str. Fabricii de Chibrituri Nr.13-21, Et.3 400254 Cluj-Napoca, România RO26243542				25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table><thead><tr><th colspan="3">Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</th><th colspan="3">Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</th></tr><tr><th>von</th><th>bis</th><th>km</th><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr></thead><tbody><tr><td></td><td></td><td></td><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes			Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			von	bis	km	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch				Euro-Palette				Euro-Palette							Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette							Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes			Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes																																																								
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																	
			Euro-Palette				Euro-Palette																																																				
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																				
			Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																				
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift Bestätigung des Frachtführers / Datum / Unterschrift																																																							
27 Amtliches Kennzeichen (Kfz) B-149 CEX (Anhänger) R-7123 BCB				Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																																																							

* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeilemuster, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1. ADR

* En cas des Marchandises dangereuses indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.